



**ASSOCIATION DE NATATION DU LAC ST-LOUIS**

**ANLSL Regional League**

# **Finales Régionale**

**Le 27 mai 2017**



# **Regional Finals**

**May 27th 2017**



**Ligue de développement ANLSL**  
Finales régionale  
Le 27 mai 2017  
Beaconsfield Bluefins Swim Club



### Date

Samedi le 27 mai 2017

*Saturday, May 27th, 2017*

### Lieu / Venue

Centre Récréatif de Beaconsfield  
974 City Lane,  
Beaconsfield,  
QC H9W 4A7

tel : 514 428-4520

Un bassin de 25 m, 8 couloirs  
Gradins: 200 personnes

*25 m Pool, 8 lanes  
Bleachers: 200 people*

### Horaire / Schedule

Échauffement / warm-up: 7h00

Début / Start: 8h00

### Comité / Committee

**Directrice de rencontre/Meet Manager:**

Michèle Boutin

Courriel / Email: [meets@bluefins.ca](mailto:meets@bluefins.ca)

Téléphone / Phone: (514)503-4412

**Assistante/Assistant**

Nathalie McKeown

Courriel / E-mail: [Natstu@bell.net](mailto:Natstu@bell.net)

Téléphone / Phone: 514-466-2566

**Inscriptions/ Entries:**

Michèle Boutin

Courriel / Email: [meets@bluefins.ca](mailto:meets@bluefins.ca)

Téléphone / Phone (514)503-4412

**Officiels / Officials:**

Patti Hutchinson

Courriel / Email: [officials@bluefins.ca](mailto:officials@bluefins.ca)

Téléphone / Phone : (438)398-2472

### Règlements / Rules

Règlements Les règlements de Natation Canada et de la Fédération de Natation du Québec s'appliquent à tous les participants :

[https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/proc\\_edures-de-securite-pour-lechauffement-en-competition-denatation-canada-26-septembre-2016.pdf](https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/proc_edures-de-securite-pour-lechauffement-en-competition-denatation-canada-26-septembre-2016.pdf)

*All current Swimming Canada and Fédération de Natation du Québec rules apply to all participants:*

[https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swi\\_mming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf](https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swi_mming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf)

## Admissibilité / Eligibility

Les inscriptions proviendront des résultats de la demi-finale.

Les 8 premiers nageurs après forfait par épreuve individuelle seront automatiquement inscrits.

Pour les relais, les nageurs/nageuses doivent être membres d'un club de la région « Lac St-Louis » et être inscrits compétitifs avec la Fédération de natation du Québec. , les nageurs de 11-12 ans qualifiés « Provincial » et les nageurs 13 ans et plus qualifiés « AA » ou plus rapides ne sont pas admissibles.

*Entries will be extracted from the results of the semifinals.*

*The top 8 swimmers per individual event will be automatically entered.*

*For the relays, Swimmers must be members of a club of the Lac St-Louis Region and registered "Compétitif" with the Fédération de natation du Québec. Swimmers, 11-12 years qualified « Provincial » and 13 and older who are qualified « AA » or faster, are not eligible.*

## Relais/ Relays

Chaque club peut s'inscrire à un maximum de 1 relais par âge et sexe par épreuve. Un nageur peut être inscrit à un maximum 2 relais. Il n'est pas nécessaire pour un nageur d'être qualifié dans une épreuve individuelle à la demi-finale pour participer aux relais. Toutefois, le groupe d'âge et le sexe doivent être respectés.

Veillez nous faire parvenir le nom des nageurs de relais en avance en utilisant le formulaire qui vous sera envoyé.

*Each club may enter a maximum of 1 relay per age group and gender per event. A swimmer may enter a maximum 2 relays events. Swimmers are not required to qualify in individual events at semi-finals in order to participate in a relay. However, age and gender must be respected.*

*Please send us the names of your relay swimmers in advance using the form that will be sent to you.*

## Catégories d'âge / Age Categories

**IMPORTANT:** La catégorie d'âge du nageur est déterminée par son **âge à la première journée de compétition de la demi-finale régionale**, c'est-à-dire le dimanche le 30 avril 2017.

<u>Filles</u>	<u>Garçons</u>
8 ans et moins	8 ans et moins
9 - 10 ans	9 - 10 ans
11-12 ans	11-12 ans
13 ans et plus	13 ans et plus

**IMPORTANT:** *the swimmer's age category is determined by his/her age on **the first day of the meet of the regional semifinals**, i.e. Sunday, April 30th 2017.*

<u>Girls</u>	<u>Boys</u>
8 and under	8 and under
9 -10 years old	9 -10 years old
11- 12 years old	11- 12 years old
13 and over	13 and over

## Frais d'inscriptions / Meet Fees

Tous les frais d'inscription seront payés par l'ANLSL

Registration fees will be paid by the ANLSL.

## Inscriptions / Entries

**Date limite des inscription/confirmation:** Nous vous ferons parvenir la liste de vos nageurs éligibles au plus tard le 14 mai 2017.

**Registration/Confirmation deadline:** *We will communicate your entries from the results of the semifinals on May 14th 2017 at the latest.*

## Forfaits / Scratches

Nous apprécierions recevoir vos forfaits avant 18h00 le 21 mai 2017. Communiquer directement avec Michèle Boutin (meets@bluefins.ca)

**Nous comptons sur tous les entraîneurs pour valider la présence de leurs nageurs et déclarer les forfaits afin que nous puissions aviser les nageurs suivants de leur participation.**

**Veillez aussi nous indiquer vos forfaits pour les relais.**

*All clubs must submit their scratches for the finals no later than May 21st, at 6pm. Please communicate directly with Michèle Boutin (meets@bluefins.ca)*

***We are counting on the coaches to confirm their swimmers' participation and to declare scratches on time to allow us to advise the next alternate of their participation.***

***Please also indicate your scratches for relays.***

## Officiels / Officials

Tous les clubs sont responsables de fournir un certain nombre d'officiels, selon les détails notés au profil organisationnel ANLSL.

Date limite pour soumettre le nom de vos officiels: **vendredi le 19 mai 2017.**

*All clubs are responsible for bringing a certain number of officials, as per the details in the ANLSL structural outline.*

*Deadline for submitting your list of officials: **Thursday, May 19<sup>th</sup> 2017.***

## Résultats / Results

Toutes les épreuves sont des finales contre la montre.

Les résultats seront disponibles sur swim ranking : <https://www.swimrankings.net/> ainsi que sur l'application Splash Me.

Après la compétition, les résultats seront également disponibles sur le site Internet de Natation Canada : <https://www.swimming.ca/fr/evenements-resultats/resultats-des-rencontres/>

*All events are timed finals.*

*Results will be posted on swim ranking: <https://www.swimrankings.net/> and also available on the SplashMe application.*

*After the meet, results will be posted on the Swimming Canada web site: <https://www.swimming.ca/en/events-results/meet-results/>*

## Récompenses / Awards

Des médailles seront remises aux 3 premiers nageurs de chaque épreuve pour chaque groupe d'âge/genre: 8 ans et moins, 9-10 ans, 11-12 ans et 13 ans et plus.

Des rubans seront remis aux 3 premières équipes de relais de chaque épreuve de relais pour chaque groupe d'âge/genre.

*Medals will be awarded to the top 3 swimmers for every events for each age group/gender: 8 and under, 10-11 years old, 11-12 years old and 13 years and over.*

*Ribbons will be awarded to top 3 relays team for every relay events for each age group/gender.*



**LIGUE DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONALE ANSL REGIONAL DEVELOPMENT LEAGUE**  
**FINALES / FINALS**

Échauffement/Warm-up 7:00		Début/Start 8:00	
Filles	Épreuves	Groupe d'âge	Garçons
1	100 m libre	8 ans et moins	2
3	200 m libre	9-10 ans	4
5	200 m libre	11-12 ans	6
7	200 m libre	13 ans et plus	8
9	100 m dos	9-10 ans	10
11	50 m brasse	8 ans et moins	12
13	50 m brasse	9-10 ans	14
15	100 m brasse	11-12 ans	16
17	100 m brasse	13 ans et plus	18
19	50 m dos	8 ans et moins	20
21	50 m dos	9-10 ans	22
23	100 m dos	11-12 ans	24
25	100 m dos	13 ans et plus	26
27	100 m brasse	9-10 ans	28
29	50 m libre	8 ans et moins	30
31	50 m libre	9-10 ans	32
33	50 m libre	11 et plus	34
35	50 m libre	13 ans et plus	36
37	4 X 50 m free	8 ans et moins	38
39	4 X 50 m free	9-10 ans	40
41	4 X 50 m free	11 ans et plus	42
43	50 m papillon	8 ans et moins	44
45	50 m papillon	9-10 ans	46
47	100 m papillon	11-12 ans	48
49	100 m papillon	13 ans et plus	50
51	100 m libre	11-12 ans	52
53	100 m libre	13 ans et plus	54
55	100 m QNI	8 ans et moins	56
57	200 m QNI	9-10 ans	58
59	200 m QNI	11-12 ans	60
61	200 m QNI	13 ans et plus	62
63	4 X 50 m QNI	8 ans et moins	64
65	4 X 50 m QNI	9-10 ans	66
67	4 X 50 m QNI	11 ans et plus	68
69	8 X 50 m free mixed	8 ans et moins	
70	8 X 50 m free mixed	9-10 ans	
71	8 X 50 m free mixed	11-ans et plus	

## ASSOCIATION DE NATATION LAC ST-LOUIS



### LIGUE DE DÉVELOPPEMENT Profil organisationnel

#### OBJECTIF

Offrir un environnement compétitif agréable pour les nageurs et nageuses novices et développement régionaux.

#### DURÉE DE LA RENCONTRE

Un maximum de 3 heures incluant l'échauffement.

#### RÈGLEMENTS ANLSL

Les règlements de la SNC concernant la sécurité pendant l'échauffement seront en vigueur.

Aucune disqualification ne sera émise lors des 3 premières rencontres - seuls les avertissements, à l'exception de circonstance extrême déterminée par les officiels. Les disqualifications seront émises à partir de la 4<sup>e</sup> rencontre.

Tous les entraîneurs sont encouragés et doivent assister les officiels au processus de disposition afin d'assurer une compétition efficace et rapide.

#### OFFICIELS

Tous les clubs sont responsables de fournir des officiels et de transmettre leurs noms au club hôte et au **coordonnateur de la ligue au moins une semaine avant l'événement**. Le club hôte devra communiquer le statut des officiels au coordonnateur de la ligue, qu'il soit positif ou négatif.

**\*\*\* AFIN DE PRÉVOIR UNE SAISON RÉUSSIE, TOUS LES CLUBS RÉGIONAUX PARTICIPANTS DOIVENT CONTRIBUER À LA TENUE DES COMPÉTITIONS RÉGIONALES. \*\*\***

## LAC ST-LOUIS SWIMMING ASSOCIATION



### DEVELOPMENT LEAGUE Structural Outline

#### THE GOAL

To provide a fun and competitive environment for novice and regional development swimmers.

#### DURATION OF THE COMPETITION

Maximum 3 hours including the warm-up.

#### ANLSL DESIGNATED RULES

SNC rules pertaining to safety during warm-up will still be enforced.

No disqualifications will be issued during the first 3 meets, only warnings, with the exception in extreme cases to be determined by the officials. Disqualifications will be issued starting from the 4<sup>th</sup> meet.

All coaches are encouraged and expected to help officials with the marshalling process, to ensure a quick and efficient competition.

#### OFFICIALS

All clubs are responsible for supplying officials and communicating their names to the host club and the **league coordinator at least 1 week prior to the meet**. The host club should communicate with the league coordinator regarding the status of officials, be it positive or negative.

**\*\*\* ALL PARTICIPATING REGIONAL CLUBS ARE EXPECTED TO CONTRIBUTE IN THE RUNNING OF THESE REGIONAL COMPETITIONS, TO ENSURE A SUCCESSFUL SEASON. \*\*\***